



NOTICES TO MARINERS

Issue No.36(Total No.1039)

Notice No.1205-1241

6 September 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	24112	APPROACHES TO BASIN IN HUANGHUA PORT	1:25 000	2021年8月第8版	
2	24113	FAIRWAY IN HUANGHUA PORT (Ⅲ)	1:25 000	2021年8月第6版	
3	34114	ZHUWANG PORT	1:20 000	2021年8月第2版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	24112	APPROACHES TO BASIN IN HUANGHUA PORT	1:25 000	2020年8月第7版	
2	24113	FAIRWAY IN HUANGHUA PORT (Ⅲ)	1:25 000	2020年8月第5版	
3	34114	ZHUWANG PORT	1:20 000	2016年10月第1版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Approaches to Pulandian Bay	(1227)
	Tianjin Port	(1228),(1229)
	Huanghua Port	(1230)
	Dongying Port	(1231)
	Changdao Port	(1205)
	Yantai Port	(1232)
Yellow Sea	Dalian Port	(1225),(1226)
	Rizhao Port	(1206)
	Lianyungang Port	(1207),(1233)
	Binhai Port	(1234)
	Dafeng Port and Approaches	(1208)
	Lvsi Port Eastwards	(1209)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1210)
	Hangzhou Gulf	(1235)
	Zhoushan Archipelago	(1211)
	Ningbo Port	(1236)
	Xiangshan Port and Approaches	(1212)
	Taizhou Gulf	(1237)
	Dongji Islands Eastwards	(1213)
	Xuanmen Bay and Approaches	(1214)
	Yuhuan Island Southwards	(1215)
Taiwan Strait	Approaches to Wuqiuyu	(1216)
South China Sea	Approaches to Jieshi Bay	(1238)
	Zhujiangkou	(1217),(1218),(1239)
	Nanpeng Island Southwards	(1219)

	Bohe Port	(1240)
	Qiongzhou Strait	(1220),(1221),(1222)
Beibu Gulf	Hainan Island Northwestwards	(1223)
	Qinzhou Port	(1224)
	Fangcheng Port	(1241)


2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12314		1225
12316		1226
12366		1227
23101		1228,1229
24101		1230
32201		1231
34001		1232
34131	1205	
34132	1205	
34147	1205	
36002	1206	
36144	1206	
37001	1206,1207	
37101	1206	
37111	1206	
1306	1206	
41101	1206,1207	
41121		1233
41122	1207	1233
41321	1207	
42001	1208	
42002	1208	
42321		1234
43001	1209	
44001	1210	
44122	1210	
44173	1210	
51131		1235
52001	1211	
52138	1211	
52173	1211	
53001	1211	
53132		1236
53344	1212	
54002	1214,1215	
54311		1237

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
54631	1214	
55001	1214,1215	
55122	1215	
55221	1215	
55251	1215	
63001	1216	
2307	1208,1209	
2308	1209,1210,1211	
2309	1213,1214	
2311	1216	
82001		1238
84206	1218	
84213	1217	
84214	1218	
84218		1239
84220	1217	
84221		1239
84226	1217	
85001	1219	
87001		1240
88001	1220,1221	
88401	1220	
92101	1224	
92104	1224	
92107	1224	
93102		1241
01103	1220,1221	
01104	1220,1221,1222	
01105	1222	
04001	1223	
04002	1223	
04401	1223	
04402	1223	
3314	1219	
3315	1220,1221	
3316	1223	

Notices to Mariners

1205. Bohai Sea – Changdao Port – Buoyage

Delete  长岛港湾(1) 甚快(6)+长闪10s 37°55'22".6N,120°43'03".9E
Chart 34131[2021-1121] 34132[2020-320] 34147[2021-1121]
List of Lights CNP81/2020~2021[3410730.01]
Source Beihai Aids 041/2021

1206. Yellow Sea – Rizhao Port – Fairway

Insert fairway named "日照港至成山角(青岛港外)
航路" north boundary line, joining: (1)35°14'13".0N,119°49'46".0E
(2)35°14'22".5N,119°51'10".0E
(37111 东图廓交点)
(3)35°15'49".2N,120°04'00".0E
(37001 东图廓交点)
(4)35°16'01".4N,120°05'48".0E
(37101 东图廓交点)
(5)35°18'45".0N,120°30'00".0E
fairway named "日照港至成山角(青岛港外)
航路" south boundary line, joining: (6)35°12'14".0N,119°50'08".0E
(7)35°12'20".9N,119°51'10".0E
(37111 东图廓交点)
(8)35°13'46".9N,120°04'00".0E
(37001 东图廓交点)
(9)35°13'58".9N,120°05'48".0E
(37101 东图廓交点)
(10)35°16'41".0N,120°30'00".0E
fairway named "日照港至青岛港航路"
west boundary line, joining: (11)35°14'27".1N,119°51'51".0E
(12)35°20'00".0N,119°53'06".1E
(36144 南图廓交点)
(13)35°21'00".0N,119°53'19".7E

(36002南图廓交点)
 (14)35°23'41".0N,119°53'56".0E
 fairway named "日照港至青岛港航路"
 east boundary line, joining: (15)35°14'36".4N,119°53'14".1E
 (16)35°20'00".0N,119°54'27".0E
 (36144南图廓交点)
 (17)35°21'00".0N,119°54'40".4E
 (36002南图廓交点)
 (18)35°23'29".0N,119°55'14".0E
 fairway named "日照港至上海、珠江口航路"
 north boundary line, joining: (19)35°13'44".0N,120°03'31".0E
 (20)35°13'32".6N,120°04'00".0E
 (37001东图廓交点)
 (21)35°12'50".3N,120°05'48".0E
 (37101东图廓交点)
 (22)35°03'21".0N,120°30'00".0E
 fairway named "日照港至上海、珠江口航路"
 south boundary line, joining: (23)35°13'14".0N,119°59'09".0E
 (24)35°11'20".0N,120°04'00".0E
 (37001东图廓交点)
 (25)35°10'37".7N,120°05'48".0E
 (37101东图廓交点)
 (26)35°01'09".0N,120°30'00".0E
 fairway named "日照港至连云港港(岚山
 港区外)航路" west boundary line, joining: (27)35°14'13".0N,119°49'46".0E
 (28)35°11'15".0N,119°46'30".0E
 (37111南图廓交点)
 (29)35°10'16".0N,119°45'25".0E
 (30)35°02'46".0N,119°45'22".1E
 (41101北图廓交点)
 (31)35°00'00".0N,119°45'21".0E
 fairway named "日照港至连云港港(岚山
 港区外)航路" east boundary line, joining: (32)35°12'14".0N,119°50'08".0E

(33)35°11'15".0N,119°48'42".1E

(37111 南图廓交点)

(34)35°09'49".0N,119°46'37".0E

(35)35°02'46".0N,119°46'39".2E

(41101 北图廓交点)

(36)35°00'00".0N,119°46'40".0E

fairway named "岚山港南作业区至成山角

(青岛港外)航路" north boundary line, joining: (37)35°02'40".0N,119°42'30".0E

(38)35°02'40".0N,120°00'28".0E

(39)35°02'46".0N,120°00'45".2E

(41101 北图廓交点)

(40)35°03'54".2N,120°04'00".0E

(37001 东图廓交点)

(41)35°04'32".0N,120°05'48".0E

(37101 东图廓交点)

(42)35°13'00".0N,120°30'00".0E

fairway named "岚山港南作业区至成山角

(青岛港外)航路" south boundary line, joining: (43)35°01'35".0N,119°42'27".0E

(44)35°01'35".0N,120°03'47".0E

(45)35°01'39".6N,120°04'00".0E

(37001 东图廓交点)

(46)35°02'17".5N,120°05'48".0E

(37101 东图廓交点)

(47)35°02'21".8N,120°06'00".0E

(41101 东图廓交点)

(48)35°10'48".0N,120°30'00".0E

fairway named "岚山港中北作业区至成山角

(青岛港外)航路" north boundary line, joining: (49)35°08'06".0N,119°42'41".0E

(50)35°06'54".0N,119°58'02".0E

(51)35°07'30".6N,120°04'00".0E

(37001 东图廓交点)

(52)35°07'41".7N,120°05'48".0E

(37101 东图廓交点)

(53) 35°09'00".0N, 120°18'34".0E

fairway named "岚山港中北作业区至成山角
(青岛港外)航路" south boundary line, joining: (54) 35°07'01".0N, 119°42'38".0E

(55) 35°05'40".0N, 120°00'20".0E

(56) 35°05'50".6N, 120°04'00".0E
(37001 东图廓交点)

(57) 35°05'55".7N, 120°05'48".0E
(37101 东图廓交点)

(58) 35°06'09".0N, 120°10'25".0E

fairway named "岚山港南作业区至上海、
珠江口航路" north boundary line, joining: (59) 35°03'35".0N, 120°09'28".0E

(60) 35°03'35".0N, 120°23'47".0E

fairway named "岚山港南作业区至上海、
珠江口航路" south boundary line, joining: (61) 35°01'35".0N, 120°03'47".0E

(62) 35°01'35".0N, 120°04'00".0E
(37001 东图廓交点)

(63) 35°01'35".0N, 120°05'48".0E
(37101 东图廓交点)

(64) 35°01'35".0N, 120°06'00".0E
(41101 东图廓交点)

(65) 35°01'35".0N, 120°28'53".0E

fairway named "岚山港中北作业区至上海、
珠江口航路" west boundary line, joining: (66) 35°05'53".0N, 119°57'26".0E

(67) 35°02'46".0N, 119°59'28".1E
(41101 北图廓交点)

(68) 35°02'40".0N, 119°59'32".0E

fairway named "岚山港中北作业区至上海、
珠江口航路" east boundary line, joining: (69) 35°05'40".0N, 120°00'20".0E

(70) 35°03'12".0N, 120°02'00".0E

fairway named "黄海中部大船锚地至日照港
航路" west boundary line, joining: (71) 35°19'55".0N, 120°02'23".0E

(72) 35°15'36".0N, 119°53'27".0E

fairway named "黄海中部大船锚地至日照港
航路" east boundary line, joining: (73)35°19'00".0N,120°03'04".0E
(74)35°14'43".0N,119°54'17".0E

fairway named "黄海中部大船锚地至岚山港
航路" west boundary line, joining: (75)35°21'01".0N,120°06'08".0E
(76)35°21'00".0N,120°06'08".0E
(36002南图廓交点)
(77)35°20'00".0N,120°06'08".0E
(36144南图廓交点)
(78)35°07'43".0N,120°06'08".0E
(79)35°04'39".0N,120°06'08".0E

fairway named "黄海中部大船锚地至岚山港
航路" east boundary line, joining: (80)35°21'26".0N,120°07'27".0E
(81)35°21'00".0N,120°07'27".0E
(36002南图廓交点)
(82)35°20'00".0N,120°07'27".0E
(36144南图廓交点)
(83)35°07'51".0N,120°07'27".0E
(84)35°05'07".0N,120°07'27".0E

Note: (1)~(10)日照港至成山角(青岛港外)航路,航向082°~262°,宽度2M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。
(11)~(18)日照港至青岛港内航路,航向010°~190°,宽度1.08M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。
(19)~(26)日照港至上海,珠江口航路,航向116°~296°,宽度2M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。
(27)~(36)日照港至连云港港(岚山港区外)航路,岚山港北上董家口港,青岛港的船舶可使用该航路航行。鉴于该航路南段尚存部分定置网具,南下连云港船舶暂不可使用该航路航行。(27)~(29)、(32)~(34)航向044°~224°,宽度2M,(29)~(31)、(34)~(36)航向000°~180°,宽度1.08M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。
(37)~(48)岚山港南作业区至成山角(青岛港外)航路,(37)~(38)、(43)~(44)航向090°~270°,宽度1.08M,(38)~(42)、(44)~(48)航向067°~247°,宽度2M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。

(49)~(58)岚山港中北作业区至成山角(青岛港外)航路,(49)~(50)、(54)~(55)航向095°~275°,宽度1.08M,(50)~(53)、(55)~(58)航向085°~265°,宽度1.5—2M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。

(59)~(65)岚山港南作业区至上海,珠江口航路,航向090°~270°,宽度2M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。

(66)~(70)岚山港中北作业区至上海,珠江口航路,航向154°~334°,宽度2M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。


(71)~(74)黄海中部大船锚地至日照港航路,航向060°~240°,宽度1.08M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。

(75)~(84)黄海中部大船锚地至岚山港航路,航向000°~180°,宽度1.08M,为双向航路,航路两侧设置宽度为500m的保护区域。

航路启用时间2020年8月28日。

Chart 36002(13,14;17,18;75,76;80,81)[2021-1164]
 36144(12,14;16,18;75,77;80,82)[2021-1164]
 37001(1,3;6,8;11,14;15,18;19,20;23,24;27,29,31;32,34,36;37,38,40;43~45;49~51;54~56;61,62;66,68;69,70;71,72;73,74)[2021-823]
 37101(1,4;6,9;11,14;15,18;19,21;23,25;27,29,31;32,34,36;37,38,41;43,44,46;49,50,52;54,55,57;61,63;66,68;69,70;71,72;73,74)[2021-823]
 37111(1,2;6,7;27,28;32,33)[2021-249]
 41101(30,31;35,36;37~39;43,44,47;61,64;67,68)[2021-887]
 1306(1,5;6,10;11,14;15,18;19,22;23,26;27,29,31;32,34,36;37,38,42;43,44,48;49,50,53;54,55,58;59,60;61,65;66,68;69,70;71,72;73,74;75,78,79;80,83,84)[2021-1165]
Source Rizhao Navigation Notice 337/2020

1207.Yellow Sea – Lianyungang Port – Xuwei Harbour and Approaches – Buoyage

Insert	       	<p>(1)34°39'20".6N,119°37'00".4E</p> <p>(2)34°38'52".8N,119°37'00".8E</p> <p>(3)34°38'32".1N,119°37'26".8E</p> <p>(4)34°44'49".3N,119°43'04".0E</p> <p>(5)34°44'33".6N,119°43'38".4E</p> <p>(6)34°43'30".7N,119°42'11".7E</p> <p>(7)34°43'21".7N,119°42'50".5E</p> <p>(8)34°42'38".5N,119°41'37".0E</p>
---------------	--	---










(T6)	 闪红4s(同闪)	(9)	34°42'29".4N,119°42'15".8E
(T7)	 莫(0)黄12s(同闪)	(10)	34°41'03".7N,119°40'41".7E
(T8)	 莫(0)黄12s(同闪)	(11)	34°41'01".7N,119°41'11".8E
(T9)	 莫(0)黄12s(同闪)	(12)	34°39'33".5N,119°39'39".2E
(T10)	 莫(0)黄12s(同闪)	(13)	34°39'31".3N,119°40'17".4E
(T11)	 莫(0)黄12s(同闪)	(14)	34°38'23".1N,119°38'47".2E
(T12)	 莫(0)黄12s(同闪)	(15)	34°38'02".2N,119°39'18".3E
(T13)	 莫(0)黄12s(同闪)	(16)	34°36'02".3N,119°39'08".7E
(T14)	 莫(0)黄12s(同闪)	(17)	34°34'02".3N,119°38'59".1E

Chart 37001(3,4,7,8,11,12,15~17)[2021-1206] 41101(1~16)[2021-1206]
41122(6~9)(10~13with chart unchanged)[2021-887]
41321(1~3,12~17)[2021-]

List of Lights CNP82/2020~2021[4110549.01] [4110549.02] [4110549.03] [4110549.04]
[4110549.05] [4110549.06] [4110549.07] [4110549.08] [4110549.09]
[4110549.10] [4110549.11] [4110549.12] [4110549.13] [4110549.14]
[4110551.70] [4110551.71] [4110551.73]

Source East China Sea Aids 008/2021

1208.Yellow Sea – Dafeng Port and Approaches – Buoyage





Delete	风电场(1)  莫(0)黄12s(同闪)	(1)	33°26'45".8N,121°16'50".7E
	(2)  莫(0)黄12s(同闪)	(2)	33°24'56".6N,121°17'14".6E
	(3)  莫(0)黄12s(同闪)	(3)	33°23'07".6N,121°16'27".3E
	(11)  莫(0)黄12s(同闪)	(4)	33°26'46".0N,121°11'23".2E
	(12)  莫(0)黄12s(同闪)	(5)	33°26'45".9N,121°13'12".3E
	(13)  莫(0)黄12s(同闪)	(6)	33°26'45".9N,121°15'01".5E

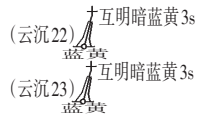
Chart 42001[2021-1165] 42002(2,3)[2021-1128] 2307(1)[2021-1167]

List of Lights CNP82/2020~2021[4310489.01] [4310489.02] [4310489.03] [4310489.11]
[4310489.12] [4310489.13]

Source East China Sea Aids 008/2021

1209.Yellow Sea – Lvsi Port Eastwards – Aids

Delete	 V-AIS	(1)	32°03'28".8N,122°25'28".8E
---------------	---	-----	----------------------------



(2)32°03'38".4N,122°25'28".8E

(3)32°03'19".0N,122°25'28".8E

Chart 43001(1,2)[2021-1167] 2307(1,2)[2021-1208] 2308(1,2)[2021-1179]

List of Lights CNP82/2020~2021[4310836] [4310836.22] [4310836.23]

Source East China Sea Aids 008/2021

1210.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Wreck

Insert 概位:++:据报(2021) 31°09'54"N,122°15'36"E

Chart 44001[2021-1190] 44122[2021-1062] 44173[2021-1168] 2308[2021-1209]

Source Shanghai Navigation Warning 0642/2021

1211.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiaoban Island Southwards – Wreck

Insert 概位:++:据报(2021) 30°07'53".4N,122°34'55".2E

Chart 52001[2021-1190] 52138[2020-1402] 52173[2021-1129]

53001[2021-1179] 2308[2021-1210]

Source Zhejiang Navigation Warning 0741/2021

1212.East China Sea – Xiangshan Port and Approaches – Submarine Pipeline

Insert submarine pipeline and note "Water", joining: (1)29°24'25".7N,121°29'15".8E

(2)29°24'27".5N,121°29'38".0E

(3)29°24'30".3N,121°30'11".4E

(4)29°24'33".5N,121°30'48".3E

(5)29°24'33".8N,121°30'52".0E

(6)29°24'34".5N,121°31'01".0E

(7)29°24'33".4N,121°31'02".0E


Note: 海底管道附近水域严禁危及海底管道安全的钻探,打桩,抛锚及其他海上作业。

Chart 53344[2019-1300]


Source Ningbo Navigation Notice 259/2021

1213.East China Sea – Dongji Islands Eastwards – Wreck



Delete ++ (1)28°40'54".0N,123°07'22".0E

Insert  (2)28°40'54".1N,123°07'12".9E
 Chart 2309(with chart unchanged)[2021-1180]
 Source NTM 2021-(31)-1091


1214.East China Sea – Xuanmen Bay and Approaches – Xiaqianshan Southeastwards – Wreck

Insert  概位: 沉船据报(2021) 28°01'40".8N,121°26'37".8E
 Chart 54002[2021-976] 54631[2021-871] 55001[2021-978] 2309[2021-1213]
 Source Zhejiang Navigation Warning 0756/2021


1215.East China Sea – Yuhuan Island Southwards – Shallow Depth

Delete  30 (1)28°01'37".5N,121°10'05".5E
 Insert  30 (2)28°01'38".1N,121°10'05".6E
 Chart 54002[2021-1214] 55001[2021-1214] 55122[2021-977] 55221[2021-870]
 55251[2021-977]
 Source NTM 2021-(31)-1095

1216.Taiwan Strait – Approaches to Wuqiuyu – Obstruction & Shallow Depth

Insert 19 及等深线 (1)24°59'05".4N,119°26'35".4E
 19 (2)24°59'06".0N,119°28'58".8E
 Chart 63001[2021-795] 2311[2021-1130]
 Source NTM 2021-(31)-1096

1217.South China Sea – Zhujiangkou – Dachan Bay – Buoyage

Insert (QHW5)  快(9)15s 22°32'18".8N,113°52'30".8E
 黄黄黄
 Chart 84213[2021-1141] 84220[2021-1141] 84226[2021-1142]
 List of Lights CNP83/2020~2021[7410753.05]
 Source Shenzhen Waterway Notice 017/2021

1218.South China Sea – Zhujiangkou – Gongsha Channel – Buoyage

Insert (BA07)  快绿 (1)22°40'48".3N,113°45'41".0E
 绿

(BA08)  闪绿4s
绿

(2)22°40'58".7N,113°45'06".3E

Chart 84206(2)[2021-1141] 84214[2021-1141]

List of Lights CNP83/2020~2021[7410825.07][7410825.08]

Source Shenzhen Waterway Notice 016/2021

1219.South China Sea – Nanpeng Island Southwards – Buoyage















- Amend**
- from: (JN6)  莫(0)黄15s (1)21°24'20".4N,112°09'56".0E
- to: (JN14)  莫(0)黄15s (2)position (1) above
- from: (JN7)  莫(0)黄15s (3)21°26'02".2N,112°09'56".0E
- to: (JN15)  莫(0)黄15s (4)position (3) above
- Insert**
- (JN6)  莫(0)黄15s (1)21°23'03".6N,112°12'36".6E
- (JN7)  莫(0)黄15s (2)21°23'04".3N,112°13'43".6E
- (JN8)  莫(0)黄15s (3)21°23'04".4N,112°14'53".2E
- (JN9)  莫(0)黄15s (4)21°22'28".7N,112°15'18".0E
- (JN10)  莫(0)黄15s (5)21°22'01".4N,112°13'35".2E
- (JN11)  莫(0)黄15s (6)21°21'34".1N,112°11'51".5E
- (JN12)  莫(0)黄15s (7)21°21'05".5N,112°10'01".2E
- (JN13)  莫(0)黄15s (8)21°22'39".7N,112°09'56".0E
- (JN14)  莫(0)黄15s (9)21°24'20".4N,112°09'56".0E
- (JN15)  莫(0)黄15s (10)21°26'02".2N,112°09'56".0E

Chart 85001(5~14)[2021-1021] 3314(5,8,11)[2021-1136]

List of Lights CNP83/2020~2021[7610321.06][7610321.07][7610321.08][7610321.09]
[7610321.10][7610321.11][7610321.12][7610321.13][7610321.14]
[7610321.15]

Source Yangjiang Waterway Notice 005/2021

1220.South China Sea – Qiongzhou Strait – Submarine Cable

- Insert** submarine cable and note "Xuwen to Haikou Fiber Cabel", joining:
- (1)20°04'43".0N,110°19'54".0E
- (2)20°07'10".0N,110°19'08".0E
- (3)20°07'53".0N,110°18'56".2E

(01104北图廓交点)

(4)20°09'21".0N,110°18'32".0E

(5)20°11'45".0N,110°17'53".0E

(6)20°13'40".0N,110°17'02".0E

(7)20°13'48".4N,110°17'01".0E

(88401东图廓交点)

(8)20°14'39".0N,110°16'55".0E

Note: 海底光缆附近水域禁止船舶抛锚,拖锚或从事其他影响海底光缆安全的海上作业。

Chart 88001(1,2,4~6,8)[2021-984] 88401(7,8)[2021-811]

01103(1,2,4~6,8)[2021-875] 01104(1~3)[2021-875]

3315(1,2,4~6,8)[2021-1022]

Source Haikou Navigation Notice 034/2021

1221.Beibu Gulf – Qiongzhou Strait – Wreck

Delete  (1)20°07'00".0N,110°19'01".9E

 10₉船 (2)20°06'43".5N,110°19'17".5E

 15₄船 (3)20°06'51".4N,110°19'12".5E

Insert  13_船 (4)20°06'51".4N,110°19'12".9E

Note: (4)该沉船为长48m,宽10m,高出海底9m,方位角136°。

Chart 88001[2021-1220] 01103[2021-1220] 01104[2021-1220]

3315(1,3;4)[2021-1220]

Source Guangzhou Hydrographic Center

1222.South China Sea – Qiongzhou Strait – Xiuying Harbour – Buoyage

Delete (21)  闪(2)绿6s 20°01'55".6N,110°16'40".4E

Chart 01104[2021-1221] 01105[2021-875]

List of Lights CNP83/2020~2021[9110460]

Source Nanhai Aids 064/2021

1223.Beibu Gulf – Hainan Island Northwestwards – Wreck & Obstruction

Delete  (2020) (1)19°59'14".4N,109°06'39".0E

	据报碍	(2)19°41'47".4N,109°09'20".4E
Insert	13 ₂ 船	(3)20°13'27".2N,109°12'46".4E
	船7 ₂ (2021)	(4)19°59'14".2N,109°06'38".6E
	12 ₂ 碍	(5)19°41'47".6N,109°09'20".7E
Note:	(3)该沉船为“琼临高 w05001”,长62m,宽4.8m,高出海底3.4m。	
	(4)该沉船为“琼临渔01161”,长45m,宽10m,高出海底15m,方位239°。	
	(5)该障碍物长12m,宽3m,高出海底2m。	
Chart	04001(2;5)[2021-1189] 04002[2021-1188] 04401(2;5)[2021-935] 04402(2;5)[2021-935] 3316(1,2;3,4)[2021-1189]	
Source	Guangzhou Hydrographic Center	

1224.Beibu Gulf – Qinzhou Port – Fairway

Delete	fairway boundary line, joining:	(1)21°43'23".9N,108°34'43".0E
		(2)21°43'10".0N,108°34'55".4E
		(3)21°43'44".8N,108°34'36".4E
		(4)21°43'20".2N,108°34'57".7E
		(5)21°43'11".3N,108°34'59".0E
		(6)21°42'57".2N,108°35'06".7E
		(7)21°42'27".5N,108°35'34".0E
		(8)21°42'10".9N,108°35'54".3E
		(9)21°42'13".7N,108°35'38".9E
		(10)21°42'42".4N,108°35'14".6E
		(11)21°42'21".7N,108°35'26".0E
		(12)21°42'26".8N,108°35'19".0E
		(13)21°42'55".2N,108°35'03".5E
		(14)21°43'22".2N,108°34'39".6E
	fairway centre line, joining:	(15)21°42'32".1N,108°35'26".4E
		(16)21°42'15".9N,108°35'40".8E
		(17)21°42'12".2N,108°35'47".1E
	fairway centre line, joining:	(18)21°43'38".2N,108°34'48".2E
		(19)21°43'21".6N,108°34'53".4E

		(20)21°43'10".7N,108°34'57".1E
		(21)21°42'56".4N,108°35'05".0E
		(22)21°42'30".6N,108°35'19".1E
	fairway centre line, joining:	(23)21°43'23".3N,108°34'41".1E
		(24)21°42'56".4N,108°35'05".0E
		(25)position (15) above
Insert	fairway west boundary line, joining:	(26)21°43'22".2N,108°34'39".6E
		(27)21°43'22".0N,108°34'39".7E
		(28)21°43'02".9N,108°34'51".3E
		(29)21°42'59".2N,108°34'53".4E
		(30)21°42'26".8N,108°35'19".0E
		(31)21°42'25".1N,108°35'20".4E
		(32)21°42'21".7N,108°35'26".0E
		(33)21°42'13".7N,108°35'38".9E
	fairway east boundary line, joining:	(34)21°42'10".9N,108°35'54".3E
		(35)21°42'14".5N,108°35'48".3E
		(36)21°42'22".2N,108°35'34".6E
		(37)21°42'38".2N,108°35'16".1E
		(38)21°42'49".6N,108°35'07".1E
		(39)21°42'57".2N,108°35'01".8E
		(40)21°43'05".8N,108°34'55".7E
		(41)21°43'23".9N,108°34'43".0E
	fairway centre line, joining:	(42)21°43'23".0N,108°34'41".3E
		(43)21°42'56".7N,108°34'58".5E
	fairway centre line, joining:	(44)position (43) above
		(45)21°42'26".8N,108°35'22".1E
	fairway centre line, joining:	(46)position (45) above
		(47)21°42'15".9N,108°35'40".8E
		(48)21°42'12".2N,108°35'47".1E
	fairway orientation note "320°09'~140°09'", approaches to position, joining:	(49)21°43'23".3N,108°34'41".1E

(50)21°44'43".1N,108°33'30".4E

(51)21°44'43".2N,108°33'30".3E

(52)21°44'43".4N,108°33'30".1E

(53)21°44'43".7N,108°33'29".8E

Note: Delete the former fairway orientation note approaches to the position (49)~(53) above.

(42)~(43)Orientation is 328°24'06".5~148°24'06".5。

(44)~(45)Orientation is 323°23'25".0~143°23'25".0。

(46)~(48)Orientation is 301°42'39".2~121°42'39".2。

(49)~(53)Orientation is 140°09'03".6~320°09'03".6。

Chart 92101(15~17;18~22;23~25;42,43;44,45;46~48)(49~53with chart unchanged)

[2021-1026]

92104(1~3;4~8;9~11;12~14;26~30,32,33;34~41;49~53)[2021-728]

92107(15~17;18~22;23~25;42,43;44,45;46~48;49~53)[2021-1025]

Source Qinzhou Navigation Notice 143/2021

Temporary Notices

1225.Yellow Sea – Dalian Port – Construction (T)

Date August 3, 2021 to January 31, 2022

Area joining: (1)38°57'09".1N,121°38'36".7E
(2)38°56'38".7N,121°38'58".9E
(3)38°56'39".2N,121°39'00".1E
(4)38°57'09".7N,121°38'37".9E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF.

Chart 12314

Source Dalian Navigation Notice 162/2021

1226.Yellow Sea – Dalian Port – Liushutun Harbour – Construction (T)

Date August 3 to December 30, 2021

Area joining: (1)38°59'49".6N,121°39'36".1E
(2)38°59'48".9N,121°39'35".6E
(3)38°59'48".8N,121°39'35".9E
(4)38°59'47".0N,121°39'35".0E
(5)38°59'47".0N,121°39'35".2E
(6)38°59'45".0N,121°39'39".5E
(7)38°59'44".9N,121°39'39".4E
(8)38°59'44".2N,121°39'40".9E
(9)38°59'46".6N,121°39'42".6E
(10)position (1) above

Note: Keep watching on VHF.

Chart 12316

Source Dalian Navigation Notice 159/2021

1227.Bohai Sea – Approaches to Pulandian Bay – Platform Construction (T)

Date August 7, 2021 to January 15, 2022

Area radius 500m, central point: 39°20'23".8N,120°41'11".8E

Chart 12366

Source Dalian Navigation Notice 166/2021

Blank Page

1228.Bohai Sea – Tianjin Port – Dredging(T)

Date August 5 to December 31, 2021, day and night
Area main fairway, compound fairway and fairway for boats at Tianjin port
Note: Keep watching on VHF ch.09&14.
Chart 23101
Source Beijiang Navigation Notice 071/2021

1229.Bohai Sea – Tianjin Port – Dredging(T)

Date August 5 to December 31, 2021, day and night
Area harbour basins and berths in Nanjiang harbour, Beijiang harbour and Dongjiang Harbour
Note: Keep watching on VHF ch.09&14.
Chart 23101
Source Beijiang Navigation Notice 072/2021

1230.Bohai Sea – Huanghua Port – Surveying(T)

Date August 6 to December 31, 2021
Area area1, joining:
(1)38°24'51".0N,117°47'54".0E
(2)38°24'51".0N,117°56'12".0E
(3)38°31'45".0N,117°56'12".0E
(4)38°31'45".0N,118°12'06".0E
(5)38°36'30".0N,118°12'06".0E
(6)38°36'30".0N,118°28'33".0E
(7)38°36'06".0N,118°29'00".0E
(8)38°28'37".0N,118°29'00".0E
(9)38°23'27".0N,118°10'42".0E
(10)38°22'28".0N,118°00'19".0E
(11)38°15'51".0N,117°50'45".0E
(12)38°15'36".0N,117°47'54".0E
(13)38°16'46".9N,117°47'52".6E
(14)38°16'06".8N,117°49'40".5E
(15)38°17'46".5N,117°51'59".8E
(16)38°21'22".6N,117°47'54".0E
(17)position (1) above
area2, joining:
(18)38°34'10".2N,118°05'33".0E

Blank Page

- (19) 38°34'55".3N, 118°05'33".0E
- (20) 38°34'55".3N, 118°04'34".4E
- (21) 38°36'19".8N, 118°04'34".4E
- (22) 38°36'19".8N, 118°08'01".4E
- (23) 38°34'10".2N, 118°08'01".4E
- (24) position (18) above

Note: Keep watching on VHF ch.08&16.
Chart 24101
Source Cangzhou Navigation Notice 124/2021

1231. Bohai Sea – Dongying Port – Construction (T)

Date August 10 to December 10, 2021
Area radius 500m, central point: 38°09'16".4N, 118°59'22".2E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 32201
Source Dongying Navigation Notice 332/2021

1232. Bohai Sea – Yantai Port – Construction (T)

Date August 7 to October 15, 2021
Area radius 500m, central point: 38°01'06".9N, 120°03'28".8E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 34001
Source Yantai Navigation Notice 339/2021

1233. Yellow Sea – Lianyungang Port – Xuwei Fairway – Dredging (T)

Date August 3, 2021 to May 31, 2022
Area joining:

- (1) 34°44'48".6N, 119°38'11".6E
- (2) 34°44'44".8N, 119°38'27".8E
- (3) 34°46'45".0N, 119°39'09".0E
- (4) 34°46'48".8N, 119°38'52".7E
- (5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&69.
Chart 41121 41122
Source Lianyungang Navigation Notice 041/2021

Blank Page

1234.Yellow Sea – Binhai Port – Dredging(T)

Date August 7 to December 31, 2021

Area joining:

- (1)34°17'07".3N,120°20'22".8E
- (2)34°18'09".7N,120°18'13".5E
- (3)34°17'50".1N,120°17'22".4E
- (4)34°17'42".9N,120°17'03".6E
- (5)34°17'31".4N,120°16'39".9E
- (6)34°17'29".7N,120°16'35".5E
- (7)34°17'17".7N,120°16'42".3E
- (8)34°17'23".2N,120°16'56".7E
- (9)34°17'16".4N,120°17'09".4E
- (10)34°17'22".3N,120°17'24".8E
- (11)34°17'39".8N,120°17'28".2E
- (12)34°17'44".6N,120°17'40".6E
- (13)34°17'50".3N,120°18'02".2E
- (14)34°17'49".4N,120°18'23".7E
- (15)34°17'43".0N,120°18'43".9E
- (16)34°17'33".3N,120°19'04".4E
- (17)34°16'58".3N,120°20'16".5E
- (18)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&68.

Chart 42321

Source Yancheng Navigation Notice 034/2021

1235.East China Sea – Hangzhou Gulf – Luchao Port Westwards – Work(T)

Date August 4, 2021 to February 22, 2022, day and night

Area joining and extend 250m from each side:

- (1)30°49'30".6N,121°46'10".4E
- (2)30°49'30".6N,121°46'06".4E
- (3)30°49'39".5N,121°46'06".5E
- (4)30°49'39".5N,121°46'10".5E
- (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 51131

Source Shanghai Navigation Notice 370/2021

Blank Page

1236.East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Construction (T)

Date August 5 to December 31, 2021

Area joining: (1)29°57'41".0N,121°48'25".0E
(2)29°57'26".0N,121°48'43".0E
(3)29°57'32".0N,121°48'50".0E
(4)29°57'47".0N,121°48'32".0E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14(Tel: 18888665266). Vessel which will arrive at or depart from berth approach to berth2 or berth6 shall contact with the operating vessel in advance. Mariners are advised to navigate with confirmation from operating vessel.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 257/2021

1237.East China Sea – Taizhou Gulf – Jiaojiang – Bridge Construction (T)

Date August 3 to December 31, 2021, day and night

Area area1, joining: (1)28°42'10".0N,121°22'22".3E
(2)28°41'47".9N,121°22'22".1E
(3)28°41'50".0N,121°22'07".4E
(4)28°42'13".7N,121°22'07".8E
(5)position (1) above
area2, joining: (6)28°41'51".2N,121°22'25".8E
(7)28°41'43".7N,121°22'25".8E
(8)28°41'43".7N,121°22'19".8E
(9)28°41'51".3N,121°22'19".8E
(10)position (6) above
area3, joining: (11)28°41'30".4N,121°22'25".8E
(12)28°41'28".3N,121°22'25".8E
(13)28°41'28".4N,121°22'19".8E
(14)28°41'30".5N,121°22'19".8E
(15)position (11) above

Chart 54311

Source Taizhou Navigation Notice 047/2021

Blank Page

1238.South China Sea – Approaches to Jieshi Bay – Construction (T)

Date August 20, 2020 to December 31, 2021

Area east area, joining:

- (1) 22°45'37".7N, 116°12'58".8E
- (2) 22°44'44".5N, 116°12'29".7E
- (3) 22°41'44".3N, 116°02'55".8E
- (4) 22°43'46".4N, 116°02'07".0E
- (5) 22°44'20".4N, 116°03'46".8E
- (6) 22°43'37".2N, 116°06'28".8E
- (7) 22°46'22".4N, 116°12'08".6E
- (8) position (1) above

west area, joining:

- (9) 22°40'33".9N, 115°59'14".7E
- (10) 22°42'11".1N, 115°57'28".3E
- (11) 22°40'40".8N, 115°53'02".4E
- (12) 22°39'09".0N, 115°54'44".6E
- (13) position (9) above

joining the following positions and extend
1000m on each side:

- (14) 22°46'50".6N, 115°51'13".7E
- (15) 22°46'16".8N, 115°51'36".5E
- (16) 22°46'05".2N, 115°51'36".3E
- (17) 22°45'52".9N, 115°51'47".3E
- (18) 22°45'17".5N, 115°52'22".1E
- (19) 22°45'10".1N, 115°52'30".5E
- (20) 22°44'32".1N, 115°53'06".7E
- (21) 22°44'28".0N, 115°53'29".3E
- (22) 22°41'04".7N, 115°55'59".8E

joining the following positions and extend
1000m on each side:

- (23) 22°46'50".2N, 115°51'12".9E
- (24) 22°46'16".0N, 115°51'35".0E
- (25) 22°46'03".8N, 115°51'34".8E
- (26) 22°45'50".4N, 115°51'46".9E
- (27) 22°45'08".8N, 115°52'29".4E
- (28) 22°44'31".0N, 115°53'05".4E
- (29) 22°44'27".1N, 115°53'27".8E
- (30) 22°41'03".6N, 115°55'58".5E

Blank Page

(31)22°41'02".9N,115°56'00".0E

joining the following positions and extend

1000m on each side:

(32)22°40'04".0N,115°57'46".0E

(33)22°42'47".4N,116°06'28".3E

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 82001

Source Shanwei Navigation Notice 012/2020&017/2021

1239.South China Sea – Zhujiangkou – Qingzhou Channel – Submerged Cable (T)

Date August 4 to December 31, 2021

Area joining:

(1)22°08'18"N,113°42'12"E

(2)22°07'30"N,113°43'16"E

(3)22°06'22"N,113°43'58"E

(4)22°06'03"N,113°44'49"E

(5)22°06'34"N,113°45'15"E

(6)22°06'17"N,113°45'24"E

(7)22°05'22"N,113°45'26"E

(8)22°05'24"N,113°43'48"E

(9)22°06'12"N,113°43'11"E

(10)22°06'45"N,113°41'31"E

(11)22°07'38"N,113°41'35"E

(12)position (1) above

Chart 84218 84221

Source Guangdong Navigation Notice 008/2021

1240.South China Sea – Bohe Port – Liantou Southwards – Construction (T)

Date August 3, 2021 to March 31, 2022

Area joining:

(1)21°12'00".0N,111°19'00".0E

(2)21°12'00".0N,111°24'00".0E

(3)21°11'00".0N,111°24'00".0E

(4)21°11'00".0N,111°19'00".0E

(5)position (1) above

Chart 87001

Source Guangdong Navigation Notice 007/2021

Blank Page

1241.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Fairway Construction (T)

Date August 9, 2021 to August 6, 2022

Area joining:

- (1) 21°34'12".0N, 108°22'41".0E
- (2) 21°34'19".4N, 108°22'18".3E
- (3) 21°33'14".1N, 108°21'50".4E
- (4) 21°32'55".6N, 108°21'21".7E
- (5) 21°32'55".7N, 108°21'14".0E
- (6) 21°32'33".4N, 108°21'13".9E
- (7) 21°32'33".0N, 108°21'48".8E
- (8) 21°32'53".2N, 108°21'48".7E
- (9) 21°33'09".5N, 108°22'15".3E
- (10) position (1) above

Chart 93102

Source Fangchenggang Navigation Notice 032/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.